



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



L-E9-00.1248 Ext. 01

Página /Page 1/2

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning ⁽¹⁾: *APPROVAL GRANTED*
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo de alumbrado de placa de matrícula trasera de los vehículos a motor (excepto las motocicletas) y sus remolques en aplicación del Reglamento N° 4.
of a type of device for the illumination of rear registration plates of motor vehicles (except for motorcycles) and their trailers pursuant to Regulation No. 4.

Homologación N°/ *Approval No.*: L-E9-00.1248

Extensión N° / *Extension No.*: 01

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device*: FordaLite/Valuefit
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / *Manufacturer's name for the type of device*: 15-31C2W
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and adress*:
Guangzhou Forda Signal Equipment Co., Ltd
West side of Dongfeng Highway Auto City Huadu District, Guangzhou, China
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*:
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 17/10/2014
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval tests*: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / *Date of report issued by that service*: 30/10/2014
8. Número del acta de ensayos emitida por este servicio / *Number of report issued by that service*: B1110201, CN14090178
9. Breve descripción / *Concise description*:
 - Dispositivo destinado a la iluminación / *Device for illuminating* ⁽¹⁾ :
de un emplazamiento alto / *a tall plate*
de un emplazamiento largo / *a wide plate*
de un emplazamiento para tractores agrícolas o forestales / *a plate for agricultural or forestry tractors*
 - Número y categoría de las lámparas de filamento / *Number and category of filament lamp(s)*: 4 x LEDS
 - Módulo de fuente de luz: sí/no ⁽¹⁾ / *Light source module: yes/no* ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



L-E9-00.1248 Ext. 01

Página /Page 2/2

- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / *Light source module specific identification code:---*
 - Condiciones geométricas de instalación (posiciones e inclinaciones del dispositivo en relación al espacio ocupado por la placa de matrícula y /o diferentes inclinaciones de este espacio) / *Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space)* : Ver documentación técnica / *See technical documentation*
10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver planos anexos / *See attached drawings*.
 11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: Ver informe de ensayo N° CN14090178 / *See test report No. CN14090178*
 12. La homologación se ~~concede~~/deniega/ extiende/retira ⁽¹⁾ / *Approval ~~granted~~ /refused/extended/withdrawn ⁽¹⁾*
 13. Lugar / *Place*: Madrid
 14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See electronic signature*
 15. Firma / *Signature*:

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 25-10-2012
 16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request*:
 - Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

INFORME N° / REPORT No. CN14090178

RELATIVO A LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE ALUMBRADO DE LA PLACA TRASERA DE MATRÍCULA SEGÚN EL REGLAMENTO ECE 4.00 / *CONCERNING THE APPROVAL EXTENSION OF DEVICES FOR THE ILLUMINATION OF REAR REGISTRATION PLATES ACCORDING TO REGULATION 4.00 ECE*

EXTENSIÓN I / EXTENSION I

Solicitante / *Applicant* : Guangzhou Forda Signal Equipment Co., Ltd
West side of Dongfeng Highway Auto City
Huadu District, Guangzhou, China

Marca comercial / *Trade mark* : FordaLite/Valuefit

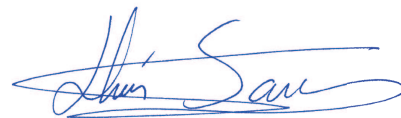
Tipo / *Type* : 15-31C2W

Lugar y fecha de emisión del informe /
Place and date of test report issue : L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona)
30/10/2014

CONCLUSIONES / *CONCLUSIONS* La modificación introducida en el dispositivo es motivo de extensión de homologación de dispositivos de alumbrado de la placa trasera de matrícula de los vehículos a motor en aplicación del Reglamento 4.00 según se detalla en la hoja de ensayo anexa a este informe./ *Modification introduced in the device is reason for approval extended of devices for the illumination of rear registration plates of motor vehicles in application of Regulation 4.00, as detailed in the annex to this report.*

Realizado/ *Performed by:*

Joan Fonts Sala
INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEER

V. B°./ *Revised by:*

Lluís Sans Gomis
JEFE DE DEPARTAMENTO
DEPARTMENT MANAGER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

ANEXO AL INFORME

ANNEX TO THE REPORT

MOTIVO DE LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN / REASON FOR THE APPROVAL EXTENDED

- Adición de la marca Valuefit / *Addition of Valuefit trade mark*
- Adición de las versiones 2A, 2B, 2C
- Actualización de la documentación técnica / *Manufacturer documentation updating*

DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA / SAMPLE DESCRIPTION

- Solicitante / *Applicant* : Guangzhou Forda Signal Equipment Co., Ltd
Building C West side of Dongfeng Highway Auto City
Huadu District, Guangzhou, China
- Marca comercial / *Trade mark* : FordaLite/Valuefit
- Tipo / *Type* : 15-31C2W
- Variantes / *Variants* : **-Variante A, modo de instalación 1 / *Variant A, installation mode 1***
Versión 1A: (15-31C2W con la marca Fordalite / *Version 1A: (15-31C2W With Fordalite trademark)*)
Versión 2A: (2KA 357 013-001 con la marca Valuefit) / *Version 2A: (2KA 357.013-001 With Valuefit trademark)*
- Variante B, modo de instalación 2 / *Variant B, installation mode 2***
Versión 1B: (15-31C2W con la marca Fordalite) / *Version 1B: (15-31C2W With Fordalite trademark)*
Versión 2B: (2KA 357.013-001 con la marca Valuefit) / *Version 2B: (2KA 357.013-001 With Valuefit trademark)*
- Variante C, modo de instalación 3/ *Variant C, installation mode 3***
Versión 1C: (15-31C2W con marca Fordalite) / *Version 1C: (15-31C2W With Fordalite trademark)*
Versión 2C: (2KA 357.013-001 con marca Valuefit) / *Version 2C: (2KA 357.013-001 With Valuefit trademark)*

Identificación de las muestras / *Sample identification* : CN14090178

Número y categoría de la fuente luminosa / *Light source number and category* : 4 x LEDS

Número de dispositivos / *Number of devices* : 2

Dispositivo de alumbrado de / *Device for the illumination of* : placa larga y placa alta / *wide plate and tall plate*

Módulo de fuente luminosa / *Light source module* : ~~SI-YES~~/ NO-NO

Código específico de identificación del módulo de fuente luminosa / *Light source module specific identification code*: ---

Lugar de ensayo / *Test place*: Ningbo,China
Fecha de ensayo / *Test date* : 30/10/2014

Joan Fonts Sala
INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN